

MIRROR SYSTEM

MIRROR SYSTEM è un programma di specchi contenitori che in abbinamento ad alcuni modelli di specchio sono in grado di creare soluzioni originali o capaci di trasformare un bagno scontato in uno di grande effetto.

Nelle prossime pagine solo alcune proposte realizzabili, le altre le lasciamo alla vostra creatività.

MIRROR SYSTEM est un programme de miroirs conteneurs qui, assortis à certains modèles de miroir sont en mesure de créer des solutions originales ou capables de transformer une salle de bains banale en une de grand effet.

Dans les pages suivantes seulement quelques exemples de propositions réalisables, les autres on les laisse à votre créativité.

MIRROR SYSTEM is a program of storage mirrors which, in combination with some mirror models, are capable of creating original solutions or capable of transforming a discounted bathroom into a highly effective one.

In the next pages, only a few feasible proposals, the others we leave to your creativity.

MIRROR SYSTEM ist ein Programm von Aufbewahrungsspiegeln, die in Kombination mit einigen Spiegelmodellen originelle Lösungen schaffen oder ein günstiges Badezimmer in ein hochwirkliches verwandeln können.

Auf den nächsten Seiten nur ein paar machbare Vorschläge, die anderen überlassen wir Ihrer Kreativität.



Tutti gli specchi modello Minimal sono l'abbinamento preferito con i pensili del programma Mirror System. La retro illuminazione del pensile e quella dello specchio adiacente interagiscono creando una atmosfera particolare in grado di illuminare la stanza da bagno in modo indiretto, estremamente luminoso, ma senza fastidiosi abbagliamenti.

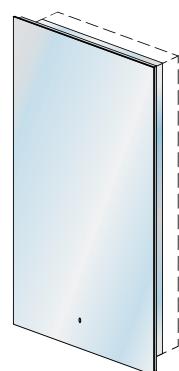
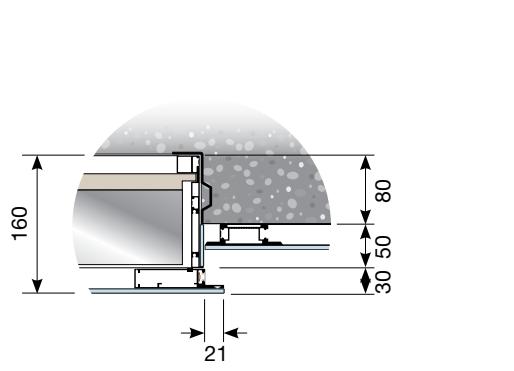
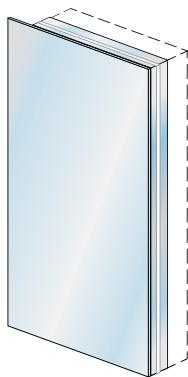
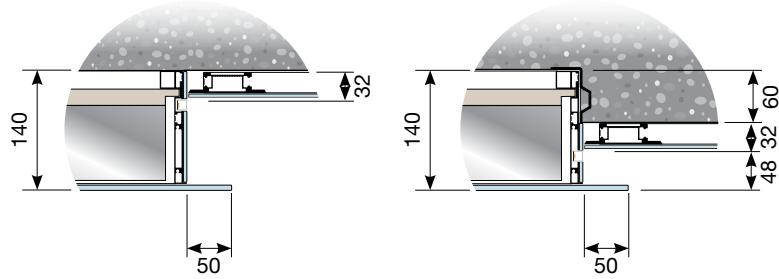
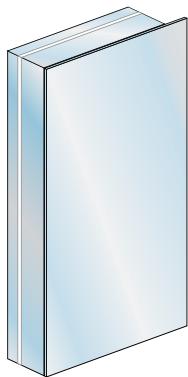
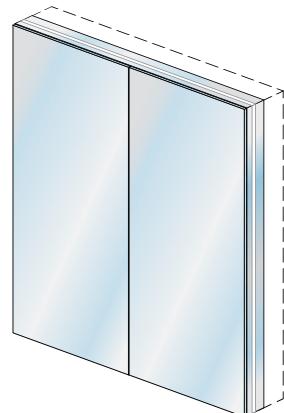
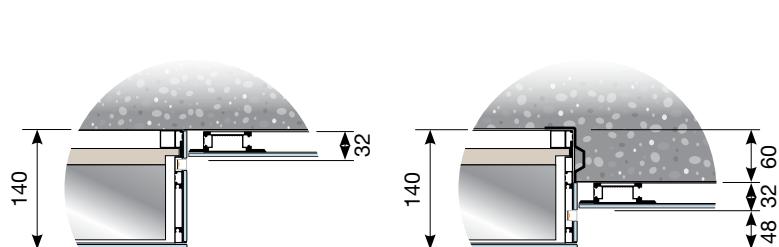
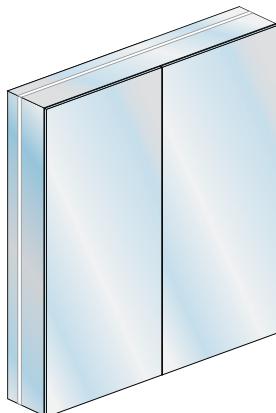
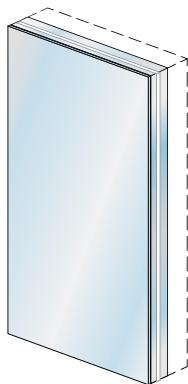
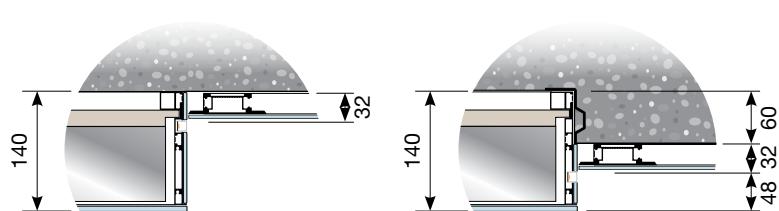
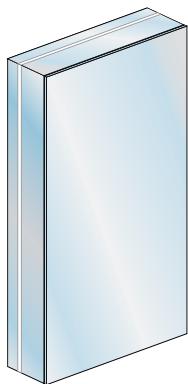
Tous les miroirs où on peut monter la lampe Sanzafine sont la combinaison préférée avec les meubles suspendus du programme Mirror System. Le rétro-éclairage du meuble suspendu et celui du miroir à côté interagissent en créant une ambiance spéciale en mesure d'éclairer la salle de bains de manière indirecte, extrêmement lumineuse, mais sans éblouissements gênants.

All the Minimal mirrors can be mounted are the preferred combination with the wall units of the Mirror System program. The back lighting of the wall unit and that of the adjacent mirror interact creating a particular atmosphere capable of illuminating the bathroom indirectly, extremely bright, but without annoying glare.

Alle Minimal Spiegel sind die bevorzugte Kombination mit den Wandeinheiten des Mirror System-Programms. Die Hintergrundbeleuchtung der Schrankwand und die des angrenzenden Spiegels wirken zusammen und erzeugen eine besondere Atmosphäre, die das Badezimmer indirekt beleuchten kann, extrem hell, aber ohne störende Blendung.

MIRROR SYSTEM

SPECCHI CONTENITORI · MIROIRS CONTENEURS · MIRROR CABINETS · SPIEGELSCHRÄNKE



Mirros System permette di combinare l'illuminazione integrata dello specchio con quella sulla struttura o l'anta del pensile.

Sui pensili l'interruttore non è disponibile. Accensione da remoto per mezzo di un interruttore a parete o dall'interruttore sullo specchio adiacente. Per quest'ultimo caso dovrà essere predisposto un punto luce **comunicante** con quello dietro allo specchio (vedi schema).

Mirror System permet de combiner l'éclairage intégré du miroir avec celui sur la structure ou sur la porte du meuble suspendu.

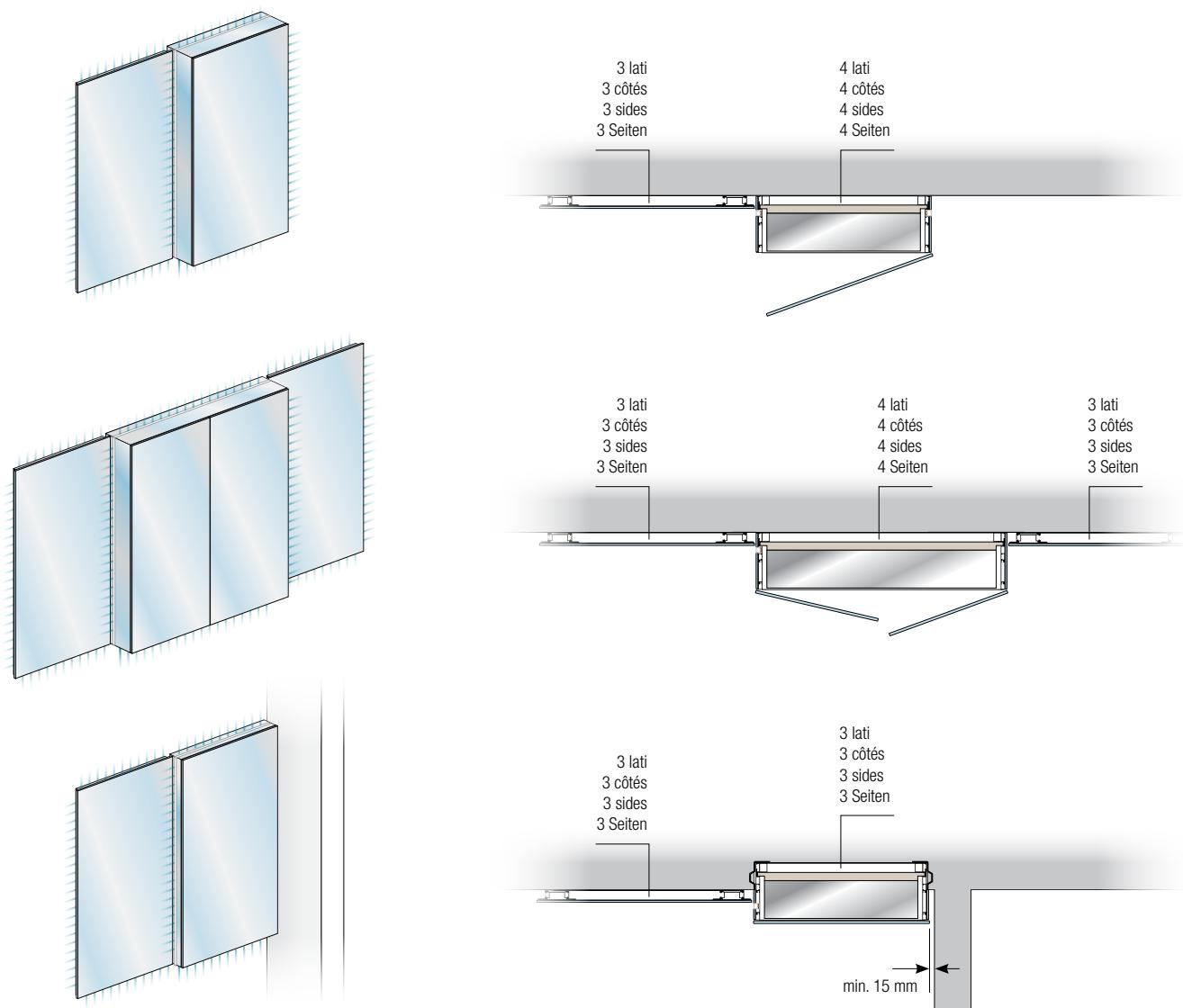
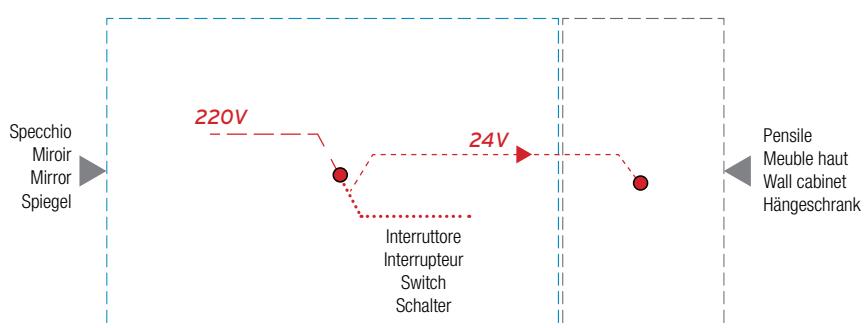
Sur les meubles suspendus l'interrupteur n'est pas disponible. Éclairage commandée par interrupteur à distance à paroi, ou bien par interrupteur sur le miroir à côté. Pour ce dernier cas on devra préparer un point de lumière communicant avec celui qui se trouve derrière le miroir (voir schéma).

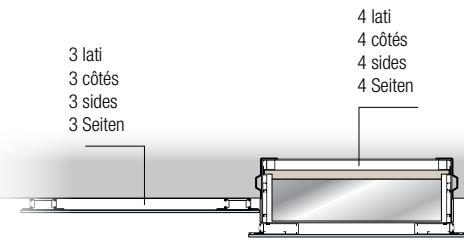
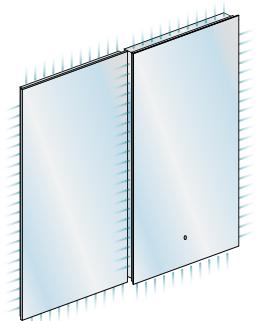
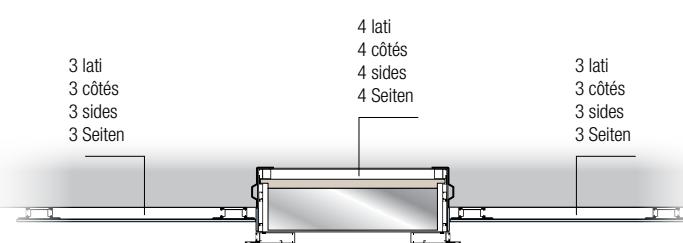
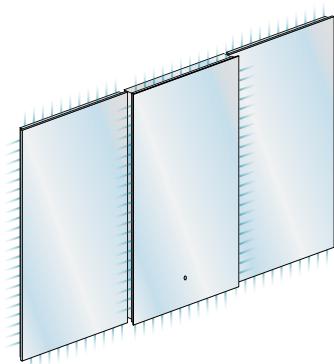
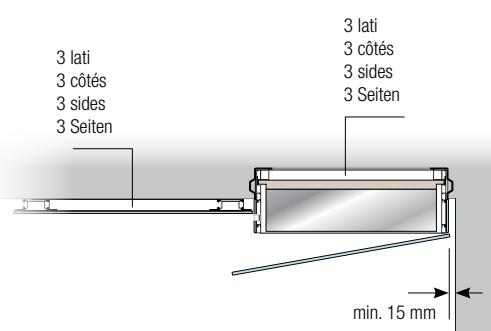
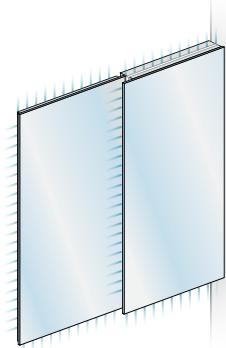
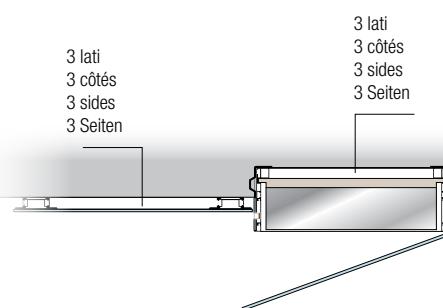
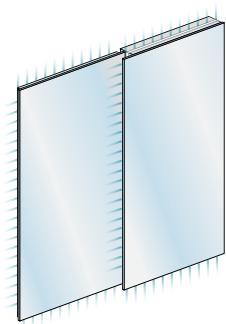
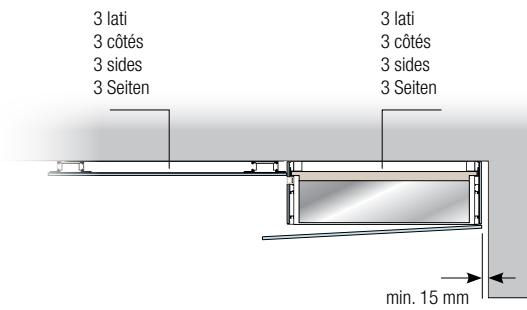
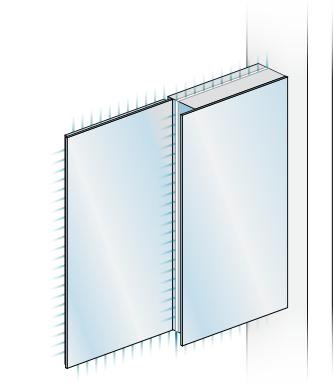
Mirros System allows you to combine the integrated lighting of the mirror with that on the structure or the door of the wall unit.

On the wall units the switch is not available. Remote ignition by means of a wall switch or switch on the adjacent mirror. For the latter case, a light point communicating with the one behind the mirror must be set up (see diagram).

Mit dem Spiegel-System können Sie die integrierte Beleuchtung des Spiegels mit der Beleuchtung der Struktur oder der Tür der Wandeinheit kombinieren.

An den Wandeinheiten ist der Schalter nicht verfügbar. Fernzündung mittels Wandschalter oder Spiegelschalter angrenzend. Für den letzteren Fall muss ein Lichtpunkt eingerichtet werden, der mit dem Punkt hinter dem Spiegel kommuniziert (siehe Abbildung).





MIRROR SYSTEM

Istruzioni per l'installazione

Sulla parete deve essere prevista una nicchia grezza più larga e più alta di almeno 4 cm della dimensione della nicchia finita, profonda circa 6 o 8 cm in base al modello del pensile, per facilitare l'inserimento della dima.

La nicchia finita deve avere la parete di fondo, quella superiore e inferiore ben rifinita. Per installazioni su pareti in cartongesso consigliamo di montare la dima, contemporaneamente alla parete, a filo del rivestimento finale.

- 1 Murare la struttura di sostegno nella nicchia predisposta, a filo esteno della rasatura o rivestimento finale.
La struttura è predisposta per l'installazione su pareti in muratura "A" oppure in cartongesso "B".
- 2 Fare attenzione a NON creare gobbe nella parte superiore e inferiore della nicchia e non deformare la struttura creando dei fuori squadra.
Verificare con una livella i piani orizzontali e verticali.
- 3 Togliere i pannelli di fondo e quelli orizzontali se presenti.
- 4 Se presenti, effettuare i collegamenti elettrici.
Questa operazione deve essere eseguita da personale qualificato.
- 5 Inserire il pensile nella nicchia e fissarlo attraverso i fori interni utilizzando le viti autofilettanti direttamente sui montanti della dima.
La nicchia è circa 4 mm più alta per facilitare l'inserimento del pensile.

Instructions d'installation

Dans le mur il faut prévoir une niche brute, au moins 4 cm plus large et plus haute que la dimension de la niche, avec environ 6 ou 8 cm de profondeur en fonction du modèle du meuble suspendu, pour faciliter l'insertion du gabarit. La niche finie doit avoir le mur du fond, celui en haut et en bas avec une bonne finition.

Pour le montage sur les murs de plaque de plâtre nous conseillons de monter le gabarit au même temps du mur, en ligne avec le revêtement final.

1. Fixer la structure de support dans la niche préparée, en ligne avec le mur externe ou le revêtement final.
La structure est conçue pour l'installation dans des murs de maçonnerie "A" ou en plaque de plâtre "B".
2. Faites attention à ne pas créer des bosses en haut et en bas de la niche et à ne pas déformer la structure en créant une structure non plus en équerre.
Vérifier avec le niveau les plans horizontaux et verticaux.
3. Enlever le panneau de fond et, si présent, aussi ceux horizontaux
4. Si nécessaires effectuer les branchements électriques.
Cela doit être fait par du personnel qualifié.
5. Insérez l'armoire dans la niche et le fixer à travers les trous internes en utilisant les vis auto-taraudeuses directement sur les montants du gabarit.
La niche est environ 4 mm plus haute pour pouvoir placer plus facilement l'armoire.

Installation instructions

On the wall there must be a rough niche wider and higher than at least 4 cm of the size of the niche, about 6 or 8 cm deep according to the model of the wall unit, to facilitate the insertion of the template.

The finished niche need to have the walls in the back, on the top and on the bottom well done.

For the installation on plasterboard walls, we recommend to install the supporting structure together with wall flash to the final coating.

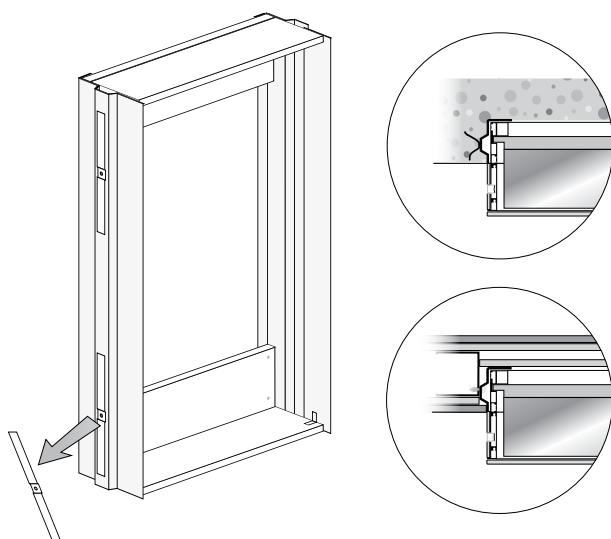
1. Fix the support structure in the wall niche, aligned with the external wall or the final coating.
The structure is foreseen for installation on masonry walls "A" or plasterboard "B".
2. Take care NOT to create bumps on the top and on the bottom of the niche and do not deform the structure creating out of square.
Use a level to check the horizontal and vertical planes.
3. Remove the back panel and the horizontal ones if present.
4. If present, make the electrical connections.
This must be done by qualified personnel.
5. Insert the cabinet in the niche and fix it through the inside holes utilizing the self-tapping screw directly on sides of the metal structure.
The niche is about 4 mm higher to facilitate insertion of the mirror cabinet.

Installationsanleitung

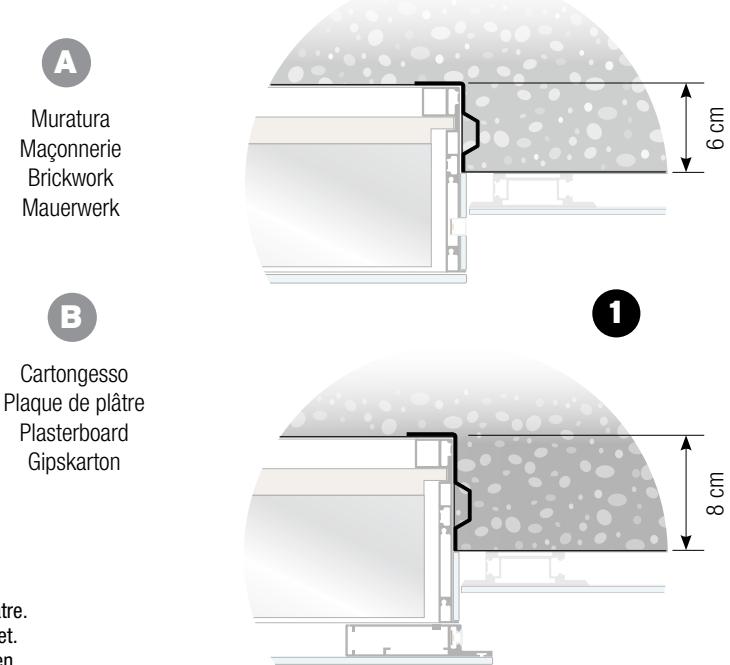
An der Wand muss eine rauhe Nische vorhanden sein, die breiter und höher als mindestens 4 cm der Größe der Nische ist, Wandeinheit ist und je nach Modell der Wandeinheit etwa 6 oder 8 cm tief ist, um das Einsetzen der Schablone zu erleichtern. Die fertige Nische muss die Wand, hinter, oben und unten gut bearbeitet haben.

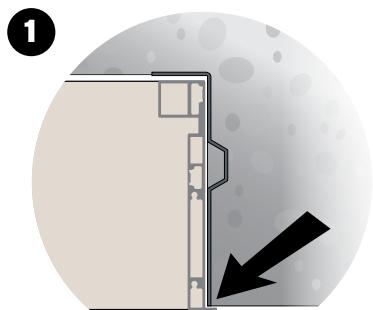
Bei der Montage auf Gipskartonwänden empfehlen wir die Tragstruktur zusammen mit der Wand, bündig mit der Endbeschichtung zu montieren.

1. Sie müssen die Trägerstruktur in der vorhandene Nische mauern, bündig mit der äußeren Wand oder den Fließen. Die Struktur ist für die Montage auf Mauerwerk "A" oder Gipskartonplatten "B" entwickelt.
2. Achten Sie darauf, Unebenheiten auf der Ober- und Unterseite der Nische zu schaffen und die Struktur nicht zu verformen.
Mit einer Wasserwaage, die horizontalen und vertikalen Ebenen überprüfen
3. Die Rückwand und eventuell, falls vorhanden, die Horizontalplatten entfernen
4. Falls eventuelle elektrische Anschlüsse vorhanden sind, müssen diese von einem Fachmann in Betrieb genommen werden.
5. Legen Sie der Spiegelschrank in der vorgefertigten Nische ein und montieren der durch die inneren Löchern mit der selbstschneidende Schraube direkt an den Seiten der Motagerahmen.
Die Nische ist ca. 4 mm höher, um die Installation der Spiegelschrank zu vereinfachen.

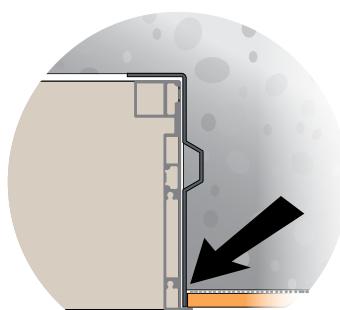


Rimuovere le alette per il montaggio in pareti di cartongesso.
Enlever les pattes de fixation pour le montage su des plaques de plâtre.
For installation on plasterboard walls remove the mounting bracket.
Für die Montage auf Gipskarton der Montagehalterung wegnehmen.

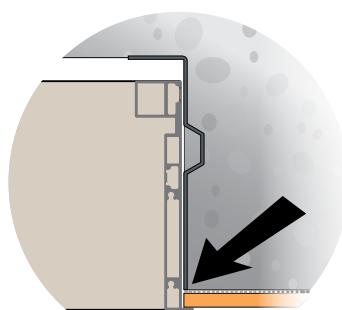




Intonaco · Plâtre · Plaster · Verputz



Rivestimento · Revêtements · Covering · Beschichtung



Murare la struttura di sostegno nella nicchia predisposta, a filo esterno della rasatura o rivestimento finale.

Fixer la structure de support dans la niche préparée, en ligne avec le mur externe ou le revêtement final.

Fix the support structure in the wall niche, aligned with the external wall or the final coating.

Sie müssen die Trägerstruktur in der vorhandene Nische mauern, bündig mit der Außenwand oder den Fliesen.

Nel caso sia previsto un rivestimento finale in marmo, piastrelle o materiale che non possa essere tagliato in maniera perfetta e accostato alla struttura, se lo spessore della parete lo permette, è possibile arretrare la struttura e arrivare con il rivestimento a filo della nicchia.

Dans le cas où on prévoit un revêtement final en marbre, carreaux ou matériel qui ne pourrait pas être découpé de manière exacte et rapproché à la structure, si l'épaisseur de la paroi le permet, il est possible de reculer la structure et arriver avec le revêtement au ras de la niche.

If there is a final coating in marble, tiles or material that cannot be cut perfectly and placed next to the structure, if the thickness of the wall allows, it is possible to move the structure back and arrive with the covering flush with the niche.

Wenn es eine endgültige Beschichtung in Marmor, Fliesen oder Material gibt, die nicht perfekt geschnitten und neben der Struktur platziert werden kann, ist es möglich, die Struktur zurück zu bewegen und mit der Abdeckung bündig mit der Nische anzukommen, wenn die Wandstärke dies zulässt.

